ENDROIT - *LOCATION*: Aréna Robert-Chevalier de Sainte-Foy | VILLE - *TOWN*: SAINTE-FOY | DATE: 30 mar 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 5 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONES SSF-QUEBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	JÉRÉMY LOUCHARD *	G					
40	NOAH TERRELL LAROCHELLE	G	37	36		08:54	1
22	SAMUEL B. SANSOUR		27	36	31	02:35	2
23	CHARLES-THOMAS LAROCHELLE		37	27		10:51	2
24	ALEXIS VÉZINA		27	36		14:04	2
25	BRANDON RACINE		28	27	36	08:31	3
27	CHARLES BOUTIN						
28	THOMAS JACKSON						
29	FRANCOIS-XAVIER BÉDARD						
31	TOMMY CORMIER						
32	OLIVIER TREMBLAY						
33	CHARLES-EDWARD TARDIF						
34	ALEXANDRE LAMARRE						
35	DIMITRI GILBERT						
36	ÉMILE CHOUINARD						
37	JÉRÉMY STE-MARIE						
38	NICOLAS TALBOT						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
31	A22	03:15	2

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) JEAN-FRANÇOIS BER — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
ALEXANDRE CAPISTRAN-PETIT — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
DAVE ROBITAILLE — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	5	0	0	0	0	0	3	0	2	0	21
		8	0	0	0	0	0	0	0	8	0	40

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: TYPHON SSF-QUEBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	ANTHONY TESTA	G					
40	JUSTINE SYLVAIN *	G	27	39	29	00:24	1
22	ETIENNE BLOUIN		27	29		03:45	1
23	ALEXIS MORIN		25	26		14:04	1
24	MATHIEU MARTEL		39			07:14	2
25	THOMAS SIMARD		36	23	34	11:36	2
26	CHARLES-ANTOINE LAVALLÉE		27	36		14:58	2
27	JULIEN BÉLAND		39	27		02:22	3
28	VINCENT GAGNON						
29	SAMUEL MORIN						
31	ÉDOUARD VERREAULT						
32	WILLIAM VAN HOVE						
33	GABRIEL CÔTÉ						
34	ALEXANDRE BEAUDRY						
36	JÉRÉMI TREMBLAY						
37	GUILLAUME NADEAU						
39	LUDOVICK LEBEL						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
24	A53	08:34	1
33	A53	05:36	2
33	A52	07:54	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(PRINTED LETTERS) THOMAS ROBERGE — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
ANTOINE LEMIRE — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
SIMON GRONDINES — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G
	0	13	45	9	0	3	0	1	0	40	0	0
	0	0		0	0	0	0	0	0	21	0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* — JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	7	DÉBUT / *START*: 18:45:00 — FIN / *END*	
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* — JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME*	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* — ARBITRE *REFEREE*			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* — ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* — SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

A.N: 0 en 3 D.N: 1 en 1

LIGUE

A.N: 0 en 1 D.N: 3 en 3